

Β. Εὕβ. κ.ά. Νὰ σὶ φ'λάξ' οὐ Θιός ἀποὺ τὸ γ'ράτι τ' "Ηπ. (Ζαγόρ. κ.ά.) Δὲν κρατάον καμιγανοῦ ἵνατ' ἵγῳ Στερελλ. ("Αχυρ.) Σ τὸ σπίτι εἶναι κλεισμένη ἀπὸ τὸ ἵνατι της "Ηπ. (Διβρ.) Τὸν ἔμασαν τὰ ἵνατα κὶ τ' φώραξι ὅσα παίρν' ἡ σκούπα (ἔξωργίσθη καὶ τοῦ ἐψαλετὸν ἀναβαλλόμενο) "Ηπ. (Ζαγόρ.) Μ' ἥφεσε τὸ γ'ράτι καὶ τὸν ἔδειρα Λευκ. Δὲ μπορέσαμε νὰ πάμε νὰ δοὺς βοηθήσουμε 'ς τὸ θέρο, καὶ μᾶς βαστάνε ἵνατι Πελοπν. (Βερεστ.) || Φρ. Τὸν ἔχω - τοῦ βαστῶ - τοῦ κρατῶ γινάτι (εἴμαι ωργισμένος) κοιν. Μ' ἔρχιτι γινάτ' Μακεδ. (Βόιον). Βγάζω τὸ γινάτι μου (έκδικούμαι κάποιον) Νάξ. || Γνωμ. Τὸ γινάτ' ποδῆς τὸ βράδιν, νὰ τὸ φ'λάξ γιὰ τὸ πουρό (νὰ μή ἐνεργῆς ὑπὸ τὴν ἐπήρειαν τοῦ θυμοῦ, διότι θὰ ζημιωθῆς) "Ηπ. (Κόνιτσ.) Μὲ τὴν ψυχὴ βγαλνει καὶ τὸ ἵνατι (ἡ κακία συνοδεύει τὸν κακὸν ἄνθρωπον μέχρι τοῦ τέλους τῆς ζωῆς του) Κρήτ. (Μόδ.) || Ἄσμ. "Ογος μᾶς ἔχει ἵνατι, | ἀς τοῦ βγῆ τὸ μάτι
(οἱ ἐχθρικῶς πρὸς ἡμᾶς διακείμενοι ἀς εὔρουν τὴν δέουσαν τιμωρίαν) Πελοπν. (Καλάβρυτ.)

γινατιάζω πολλαχ. γινατιάζον Μακεδ. (Βόιον) Δαμασκ. 'Εράτυρ. κ.ά.) γ'νατιάζον Μακεδ. (Βογχατσ. κ.ά.) γ'νατχιάζον Μακεδ. (Βλαστ. Γρεβεν. Κοζ. κ.ά.) ἵνατιάζω ἐνιαχ. ἵνατιάζον Στερελλ. (Σπάρτ. κ.ά.) γενατιάζω 'Αντίπαξ. 'Ερεικ. Κέρκη. Μαθράκ. 'Οθων. Παξ. δινατιάζω Μακεδ. (Αὐλ.)

'Εκ τοῦ ούσ. γινάτι.

'Ενεργ. καὶ μεσ., καταλαμβάνομαι ὑπὸ θυμοῦ, δργίζομαι ἔνθ' ἀν.: Μ' τὶ ἵνατιάζιτι, ποιὸς τοὺν ἔγγιοντε; (=ἐνόχλησε) Στερελλ. (Σπάρτ.) Γινάτχιασι κὶ τὸ 'δειρι τὸ πιδὶ Μακεδ. (Γρεβεν.) Οἱ διασδὲ γινιάτιασαν Μακεδ. (Δαμασκ.) Τότι οὐ βασιλάς γινάτιασιν κ' ἥθιλιν νὰ σκοντώσ' τ' ἄλλα τὰ πιδιά τ' (ἐκ παραμυθοῦ) Μακεδ. (Βόιον) Γινατιασμένος πὰς ἥταν 'τ'μάσ'κιν νὰ τ'ς σκοντώσ' αὐτόθ. Γ'νατχιάζονμι κὶ 'γὼ καμμιὰ βουλὰ κὶ μαλάνονμε Μακεδ. (Κοζ.) Συνών. γινάτιώνω, πεισμώνω.

γινατιάρης ἐπίθ. πολλαχ. γ'νατιάρ'ς βόρ. ίδιωμ. ἵνατιάρης Πελοπν. (Βουρβ. Κυνουρ.) ἵναθιάρης Κρήτ. (Μαλάκ. κ.ά.)

'Εκ τοῦ ούσ. γινάτι καὶ τῆς παραγωγ. καταλ. -άρης

1) Πείσμων, ισχυρογγάμων ἔνθ' ἀν.: 'Ιναθιάρα 'ναι καὶ θὰ κακαποδώσῃ, μὰ δὲ γάνει δὲ τι τσῆ λένε (θὰ κακαποδώσῃ = θὰ κακοπαθήσῃ) Μαλάκ. 2) 'Οργέλος, μνησίκκος, ἔνθ' ἀν.

γινάτιασμα τό, ἐνιαχ. γενάτιασμα 'Αντίπαξ. 'Ερεικ. Κέρκη. Μαθράκ. 'Οθων. Παξ.

'Εκ τοῦ ρ. γινάτιάζω, παρὰ τὸ ὄπ. καὶ γενάτιάζω.

'Εξόργισις.

γινατίζω ἐνιαχ. γινατίζω Κύπρ. (Καλοπαναγ. Μουτούλ. Πεδουλ. Πρόδρομ. κ.ά.) ἵνατίζω Καππ. (Μισθ.)

'Εκ τοῦ ούσ. γινάτι.

Γινάτιάζω, τὸ ὄπ. βλ., ἔνθ' ἀν.: "Αλλον ποὺ νὰ γινατίζῃς είσαι καλὸς τζαί τίποτε ἄλλο Πεδουλ.

γινατικάτα ἐπίρρ. ἐνιαχ. ἵνατικάτα Εὕβ. (Κουρ. κ.ά.) γ'νατ'κάτα Εὕβ. ("Ακρ. κ.ά.)

'Εξ ἀμαρτ. ἐπίθ. γινάτικάτος ἢ ἐκ τοῦ ούσ. γινάτι καὶ ἀναλογικῶς πρὸς ἄλλα ἐπίρρ. εἰς -ικάτα, δπως

ἀδερφικάτα, ἐχτρικάτα, συγγενικάτα, φιλικάτα κ.τ.τ.

1) Πεισματικῶς ἔνθ' ἀν.: Γ'νατ'κάτα δοῦ πᾶμι τώρα; 'Ακρ. 'Σ τὸχ-χορὸ τὰ λέγανε ἵνατικάτα (δηλ. ἀντήλλασσαν διστιχα μὲ πεῖσμα) Κουρ. 2) 'Εχθρικῶς, μὲ μνησικκίων ἔνθ' ἀν.: Τό 'κανε ἵνατικάτα τσαὶ μοῦ ξέρανε τὶς σουτσές (= συκιές) Κουρ. Συνών. γινάτιντινά.

γινατλῆς ἐπίθ., ἐνιαχ. Οὐδ. γινατλήδ'κον Θράκ. (Σικοπ.) 'Εκ τοῦ Τουρκ. i n a t l i = πείσμων.

Πείσμων: Γινατλήδ'κον κιφάλ' ἔχ'ς!

γινατλίκι τό, ἐνιαχ. γινατλίκ' Θράκ. (Σαρεκκλ.)

'Εκ τοῦ ούσ. γινάτι καὶ τῆς τουρκικῆς προελεύσεως παραγωγ. καταλ. -λίκι.

Γινάτι 1, τὸ ὄπ. βλ.

γινατόζος ἐπίθ., Λευκ.

'Εκ τοῦ ούσ. γινάτι καὶ τῆς παραγωγ. καταλ. -άτος. Γινατσῆς, τὸ ὄπ. βλ.

γινάτος ἐπίθ. ἐνιαχ. γενάτος "Ανδρ. Μύκ. κ.ά.

'Εκ τοῦ ρ. γινόμαι καὶ τῆς παραγωγ. καταλ. -άτος. Πβ. τρέχω - τρέχατος, φεύγω - φευγάτος κ.τ.τ. 'Ο τύπ. γενάτος ἐκ τοῦ τύπ. γένομαι τοῦ γινόμαι ἢ ἐκ τοῦ ἀσφ. γένη κα.

1) 'Επὶ καρπῶν, ὄριμος, ἔνθ' ἀν.: Τὰ σταφύλια εἶναι γενάτα "Ανδρ. Μύκ. 2) 'Επὶ φαγητῶν κ.τ.τ., ἔχω παρασκευασθῆ, εἴμαι ἔτοιμος Μύκ.: Τὸ φαῖ εἶναι γενάτο.

γινατσῆς ἐπίθ. ἵνατζῆς Κρήτ. Σύμ. ἵνατιζῆς Θήρ. ἵνατζῆς Λυκ. (Λιβύσσ.) ἵναταζῆς Α. Κρήτ. Νάξ. ('Απύρχνθ.) ἵνανταζ-ζῆς Κάλυμν. γινατσῆς Δαρδαν. (Λάμψκη.) Θράκ. ('Αδριανούπ. Σηλυβρ. κ.ά.) Μ. 'Ασία (Κυδων.) Μεγίστ. γινατζῆς Κύπρ. (Λευκωσ. κ.ά.) γινατζῆς Θράκ. ('Αδριανούπ. κ.ά.) Μ. 'Ασία (Κυδων.) Μακεδ. (Βλαστ. Βογχατσ. Γρεβεν.) δινατσῆς Κῶς (Καρδάμ. Πυλ. κ.ά.) γιναξῆς Κύπρ. (Πεδουλ. κ.ά.) Σύμ. γιναταζῆς Νάξ. (Γαλανᾶδ. Καλόξ.) διναταζ-ζῆς Κῶς γενατιζῆς 'Αμοργ. Μύκ. Θηλ. ἵνατζῆνα Κρήτ. γιναξῆνα Κύπρ. δινατσοῦ Κῶς Οὐδ. ἵνατζήδικο Κρήτ. γινατζήτον Μακεδ. (Βλαστ. Βογχατσ.) δινατσήκο Κῶς γιναξήτικο Κύπρ.

'Εκ τοῦ Τουρκ. i n a t s i = πείσμων. Οἱ τύπ. i n a t a - t z ē s, γινάτατα t z ē s πιθαν. ἐκ τοῦ ούσ. (γ) γινάτι καὶ τῆς παραγωγ. καταλ. -t s ē s-t z ē s καὶ οὐχὶ ἀπ' εὐθείας ἐκ τῆς Τουρκικῆς. Οἱ τύπ. γενάτα t z ē s, i n a r - d a z - z ē s, δινατα t z ē s διὰ τροπὴν τοῦ t z ē s, περὶ τῆς διπ. βλ. Σ. Μάνεση, Λεξικογρ. Δελτ. 10 (1965), 99-179. 'Ο τύπ. i n a t z ē s καὶ εἰς Λεξ. Κομ.

1) Πείσμων, ισχυρογγάμων ἔνθ' ἀν.: Κακομοίρη, ἵνατζη, καὶ νὰ σὲ φάῃ θέλει τὸ ἵνατι σου Α. Κρήτ. Πιὸ ἵνατζη ἀπὸ 'φτὸ δὲν ἔχω θεωρησμένο' ἄμα bῆ τίστα, δὲν ἀλλάζει, μακάρι τῆς γεφαλή δοῦ νὰ τοῦ κόβηγης Νάξ. ('Απύρχνθ.) 'Ινατζῆς εἶναι πολλὰ ὁ βλοημένος Κρήτ. (Μονοφάτσ.) "Εν' πολλὰ γιναξῆς ὁ γιός σου Κύπρ. (Πεδουλ.) "Εμ' πολλὰ γινατσῆς τοῦτος ὁ ἄθ-θρωπος, δὲ τι πῆ πρέπει νὰ γίνεται Κύπρ. (Λευκωσ.) Διατσῆς πού 'ναι ὁ γιός σου! Κῶς (Καρδάμ. Πυλ.) 'Οντα ζάφτες κανινοῦ ροῦχου κὶ κονμπουδένιτι τοὺς ράμμα, εἰνι γινατσῆς Θράκ. ('Αδριανούπ.) Δινατσήκο μπαὶ - μονλάρι Κῶς "Εγ' γιναξήτικον κοπελλ-ούντον τοῦτον (εγ' = ένι = εἰνι) Κύπρ. || Ἄσμ.

